

# SONIA ISIDORI

## ISTRUZIONE

2013/2014 – 2016/2017

**Università degli Studi di Napoli «L'Orientale»**

**PhD in Studi Interazionali**

2009/2010 – 2011/2012

**Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano**

**Laurea Specialistica in Filologia Moderna**

2006/2007 – 2009/2010

**Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano**

**Laurea triennale in Lettere Moderne**

## INCARICHI ACCADEMICI:

Gennaio 2025 ad oggi

**Università degli Studi di Foggia**

**Cultrice della materia** - Storia delle Chiese e del Cristianesimo (M-STO 07)

Luglio 2023 – Giugno 2025

**Università degli Studi di Foggia**

**Assegnista di Ricerca Prin 2020 “The Nicene-Constantinopolitan Creed and its translations” –**

**Assegnista del progetto di ricerca “I gesuiti e le loro traduzioni e adattamenti del Credo nelle lingue extra-europee (secc. XVI-XIX)”**. Tutor: professor Niccolò Guasti / professoressa Caterina Celeste Berardi

2022-2023

**Universidad de Valencia, Spagna.**

**Tutor “IndiLab. Aprendizaje temprano de técnicas de lectura, interpretación y metadatización de documentos antiguos a partir de las “cartas de misión” de los jesuitas” – Laboratorio didattico sulle fonti della Compagnia di Gesù con il professor Bruno Pomara e il professor Rafael Benítez.**

2 ottobre-22 novembre 2022

**Università degli Studi di Macerata**

**Tutor “Leggere le fonti - dalla carta allo schermo” – Laboratorio didattico sulle fonti della Compagnia di Gesù con la professoressa Sabina Pavone**

Settembre 2020 - Maggio 2022:

**Institute for Advanced Jesuit Studies, Boston College.**

**Research Fellow**

## PUBBLICAZIONI

E. Colombo, N. Guasti, S. Isidori, *Le traduzioni dei gesuiti. Dal Simbolo degli Apostoli alle missioni globali (XVI-XVIII secolo)*, in C. Bianchi, A. Melloni, M. Proietti (a cura di), *Il Concilio e il Credo 325-2025. Storia e trasmissione dei simboli di Nicea e di Costantinopoli*, EDB, Bologna 2025, pp. 295-308.

S. Isidori, *Traduzioni gesuitiche del Simbolo nelle lingue extraeuropee del Vicereame del Perù (secoli XVI-XVIII)*, in C. C. Berardi (a cura di), *Il Simbolo nella tradizione antica e nella ricezione moderna*, Nerbini, Milano 2025, pp. 187-204.

S. Isidori, Recensione di Elisa Frei, «*Bussare ben forte per aprirsi la porta dell'Indie*». *Negoziare la missione nella Compagnia di Gesù (XVII-XVIII sec.)*, «Ricerche di storia sociale e religiosa», 96 (2025), pp. 243-244.

S. Isidori, Recensione di Emanuele Colombo, *Quando Dio chiama. I gesuiti e le missioni nelle Indie (1560-1960)*, Bologna, Il Mulino, 2023, 289 p., «Società e Storia», 185 (2024), pp. 646-649.

S. Isidori, *La Compagnia di Gesù nel Vicereame del Perù. Frontiere di fede, frontiere di potere*, in M. Catto, G. La Bella, G. Mongini, S. Pavone (a cura di), *I gesuiti oltre le frontiere*, Il leone verde, Torino 2024, pp. 181-189.

S. Isidori, S. Lollino, M. Massimi, *Tra studio e missione: indipetae spedite dal Collegio di Fermo*, in M. Massimi (a cura di), *Da Fermo al Mondo. Missionari gesuiti del Fermano in terre ultramarine*, Andrea Livi Editore, Fermo 2024, pp. 65-90.

S. Isidori, Recensione di Niccolò Guasti, *Collegi e masserie. I gesuiti nel Regno di Napoli (Secoli XVI-XVIII). Alcuni casi di studio tra Capitanata e Terra di Bari*. Sesto San Giovanni (MI): Editoriale Jouvence, 2022. 259pp. €26.00. ISBN 9788878018013., «Archivum Historicum Societatis Iesu», vol. XCII, fasc. 183 (2023-I), pp. 240-246.

S. Isidori, *La peste nelle indipetae del generalato di Muzio Vitelleschi*, in M. Rochini, P. Bianchini (eds.), *La vocazione alla missione nella Storia della Compagnia di Gesù*, Morcelliana, Brescia 2023, pp. 117-141.

S. Isidori, *Le 'Indie' della peste: il contributo gesuita all'ampliamento semantico del concetto di 'martirio'*, «Storicamente.org. Laboratorio di Storia», 18 (2022), pp. 1-25. DOI: 10.52056/9791254691984/27 ISSN: 1825-411X

S. Isidori, «*Mi parve che già s'apre porta larga di far contenti molti desiderosi dell'agiuto delle anime*». *L'istituzione della Congregazione de Propaganda fide vista attraverso le litterae indipetae della Compagnia di Gesù*, «Ricerche di storia sociale e religiosa», 93 (2021), pp.87-101. DOI: 10.1400/290922. ISSN: 1824-4599

S. Isidori, *Il 'martirio' del padre gesuita Miguel de Urrea (1554-1597) nel lento processo di legittimazione delle missioni di estirpazione dell'idolatria*, «Annali di Scienze religiose», Milano, Università Cattolica di Milano, 2019, pp. 125-153. DOI: 10.1484/J.ASR.5.118271. ISSN: 2031-5929

S. Isidori, *I dimessi della Compagnia di Gesù nel vicereame del Perù*, «Ricerche di storia sociale e religiosa», 90 (2018), pp. 7-21. DOI: 10.1400/272657. ISSN: 1824-4599

S. Isidori, *L'esperienza della malattia nelle lettere dei gesuiti della provincia peruviana della Compagnia di Gesù del Cinquecento*, in P. Giovannetti (eds.), *Scrivere lettere. Religiosi e pratiche epistolari tra XVI e XVIII secolo*, Padova, University Press, 2018, pp. 43-54.

S. Isidori, D. Santarelli, D. Weber, *Mazzoni, Geminiano*, in L. Al Sabbagh, D. Santarelli, D. Weber (eds.), *Eretici, dissidenti, inquisitori. Per un dizionario storico mediterraneo*, Aracne, Ariccia 2016, vol. 1, pp. 291-292. DOI: 10.4399/9788854899704

S. Isidori, *I 'primi gesuiti' tra eresia e inquisizione. A proposito di due libri recenti*, «Studi Filosofici», XXXVII (2014), pp. 253-267. DOI: 10.1400/233754. ISSN: 2038-6613.

S. Isidori, recensione a *SANTARELLI DANIELE, Il papato di Paolo IV nella crisi politico-religiosa del Cinquecento: le relazioni con la Repubblica di Venezia e l'atteggiamento nei confronti di Carlo V e Filippo II, e altri saggi, Roma 2008-2012*, «Mediterranea. Ricerche Storiche», 28 (agosto 2013), pp. 409-412. ISSN: 1824-3010

S. Isidori, recensione a *DI GIANNITALE (GIOVANNI), Il fascismo e la stampa cattolica durante la II guerra mondiale. La soppressione dell'«Eco di S. Gabriele dell'Addolorata» (1941)*, «Notizie della Delfico», 23, 2009, III, pp. 26-33, «L'almanacco Bibliografico» (13), 2010, p. 21.

S. Isidori, recensione a *GATTA (MASSIMO), Il progetto di una Pléiade italiana. La collana di Classici italiani di Raffaele Mattioli, editore*, «Notizie della Delfico», 23, 2009, I-II, pp. 5-1, «L'almanacco Bibliografico» (13), 2010, p. 25.

S. Isidori, M. R. Ruffa, *Giunti: Qualità per tutti, in Quo vadis libro? Interviste sull'editoria italiana*, «Quaderni del Laboratorio di Editoria dell'Università Cattolica di Milano», Milano, EduCatt, 2009, pp. 50-51.

### **CONFERENZE E TALKS:**

- **Convegno internazionale “Le forme della parola. I linguaggi dell'evangelizzazione nelle missioni d'oltremare della Compagnia di Gesù”, 25-27 novembre 2024, Università Pontificia Gregoriana.**  
Panel title: “Catechesi ed educazione nelle lingue native”  
Paper title: “Raccontare la fede: i gesuiti traduttori del Simbolo apostolico nelle lingue autoctone del Vicereame del Perù”  
Chair: Flavia Tudini
- **Convegno “Transcribir América”, 21-23 ottobre 2025, Università Roma 3**  
Paper Title: “Connecting jesuit histories”  
Chair: Raffaele Antonio Cosimo Pittella
- **Assemblea e convegno annuale della Consulta Universitaria per la Storia del Cristianesimo e delle Chiese (Cusce): «Nicea 325. Il concilio e le ricezioni dall'antichità alla contemporaneità», 17-19 settembre 2025, Università San Raffaele, Milano**  
Paper title: “Alcune considerazioni sull'Esposizione del Simbolo Niceno di Antonio Baldassari SJ (1645-1724)”  
Chair: Caterina Celeste Berardi
- **International Conference of the Canadian Association for Italian Studies, 6-11 giugno 2025, Università di Bologna**  
Paper title: “Andare nelle ‘Indie’ del lazzeretto: vocazioni missionarie verso contesto epidemico”  
Panel: “On the Road: Natural Environment and the Challenge of Travel 1: Religion and Evangelization”  
Chair: Milena Sabato

- **Renaissance Society of America (RSA) 2025 Annual Meeting, 20-22 marzo 2025, Boston**  
Paper Title: "Asking for the "Indies" of Lazarettos from Sicily to Milan in the Seventeenth Century"  
Panel: "Jesuit Missions in the "Mediterranean Indies": Between Religious Negotiation, Epidemic Emergency, and Evangelization Strategy"  
Chair: Emanuele Colombo
- **Convegno internazionale "Synchronizing History. The Transplantation of European Ideas in the Americas", 18-21 settembre, Università di Palermo**  
Paper Title: "*Translating Bellarmine's "Declaration of the Christian Doctrine" into Quechua*"  
Panel: "Semantic and Symbols, Concepts, and Theology. Language and Conversion of native people in Viceregal Peru"  
Chair: Karen Bennett
- **Convegno PRIN "Il Simbolo nella traduzione antica e nella ricezione moderna". 12 aprile 2024, Università di Foggia**  
Paper Title: "Notizie sulle traduzioni gesuite del Credo"  
Chair: Niccolò Guasti
- **International Conference "The Nicene and Nicene-Constantinopolitan Creeds. Tensions, Rapprochements, Effects." 11-12 december 2023, Maison Française d'Oxford, Oxford (UK)**  
Paper Title: "The Jesuit Approach to the Translation of the Creed in the Incas' Languages"  
Chair: Patrick Goujon SJ
- **I° Convegno SISAM "La storia ambientale in Italia: Metodi e percorsi di ricerca", 22-24 settembre 2022, Catania.**  
Paper Title: "Desiderare le 'Indie' dei lazzeretti nel '600".  
Panel: "La gestione dei disastri nel secolo XVII".  
Chair: Gennaro Varriale
- **Presentazione libro "Marina Massimi e Alcir Pecora, *Apologia das Letras Humanas: A educacao retorico-poetica em dois colégios jesuiticos de Bahia*, Sao Paulo, Editora da Universidade de Sao Paulo, 2022." Biblioteca Civica 'Romolo Spezioli' di Fermo, 19 agosto 2022.**
- **Convegno di Studi "Martirio e sacrificio nella Compagnia di Gesù durante il generalato di Claudio Acquaviva", 22-23 luglio 2022, Atri.**  
Paper title: "Considerazioni sul martirio di carità nel generalato di Claudio Acquaviva"
- **IV° Convegno AIPH "Storia bene comune", 27-31 maggio 2022, Mestre.**  
Paper Title: "Progettare laboratori di storia nelle scuole superiori e nelle università: un modello di crowdsourcing sostenibile per sviluppare il Digital Indipetae Database."  
Panel: "A scuole di *Indipetae*. Il Digital Indipetae Database come strumento didattico nelle scuole superiori e nelle università"  
Organizer: Sonia Isidori  
Coordinator: Giampaolo Salice
- **The SacriFiles Seminar & Talks Series: 29 aprile 2022, Università di Macerata / Online.**  
Seminar title: "Il martiro di carità nelle lettere Indipetae".
- **Global Scholars Lecture Series: 9 novembre 2021, Boston College University.**

Lecture title: “Longing for the Indies: The Jesuits and their missionary vocation”, 9 novembre 2021, Boston College, Boston (MA).

- **International Virtual Conference: “Religion, Politics & Culture in the Papacy of Gregory XV Ludovisi (1621-1623)”, 5 febbraio 2021, Kutztown University of Pennsylvania.**  
Paper title: “‘It seemed to me that a wide door is already opening to make many more happy’. The Congregation for the Propagation of the Faith through the letters of the Society of Jesus”.
- **Convegno: “VOCAZIONI DI GESUITI. Storia e identità della Compagnia di Gesù tra ’500 e ’600”, 15 febbraio 2019, Università Cattolica del Sacro Cuore di Gesù, Milano.**  
Paper title: “Tra *conversos* e buone morti. Vocazioni di gesuiti in Perù”.
- **International Conference: “56° Congreso de Americanistas”, 16-20 July 2018, Universidad de Salamanca, SIMPOSIO 14/32: “Gobierno, circulación de información y producciones textuales: las representaciones del poder en las Monarquías Ibéricas (siglos XVI-XVII)”.**  
Coordinators: Flavia Tudini and Maria Amparo Lopez Arandia.  
Paper title: “La svolta regalista della provincia peruviana della Compagnia di Gesù e l’inizio della collaborazione con il Santo Uffizio di Lima (1576)”.
- **International Conference “Sixteenth Century Society and Conference 2016”, 18 – 20 August 2016, Bruges.**  
Paper title: “The conversion of minors by the Society of Jesus during the Anglo– Spanish War (1585–1604): a study of two cases from the Inquisition of Lima”.  
Panel: “All Politics Is Local: Jesuit and Politicians in the Late 16th and Early 17th Centuries”.  
Sponsor: Journal of Jesuit Studies.  
Organizer: Kathleen M. Comerford  
Chair: Robert A. Maryks
- **Convegno: “Autorità civile ed autorità ecclesiastica: collaborazione e conflitti dall'età moderna all'età contemporanea”, 10 - 11 novembre 2016, Università di Trento.**  
Paper title: “La Compagnia di Gesù e i tribunali inquisitoriali in Italia e nel Vicereame del Perù (1542-1615): primi risultati di una ricerca in corso”
- **Workshop sulla Compagnia di Gesù, 18 dicembre 2016, Napoli – Università degli Studi di Napoli «L'Orientale».**  
Discussant: Sabina Pavone.  
Paper title: “La Compagnia di Gesù e i tribunali inquisitoriali negli Stati Italiani (1540-1572) e nel Vicereame del Perù (1569-1615): le persecuzioni inquisitoriali nell’ordine ignaziano”
- **Workshop “Governo della fede – Governo del Mondo. Seminario interdisciplinare per dottorandi sulla storia del papato nella prima età moderna”, 1 giugno 2015, Roma – Istituto Germanico di Roma.**  
Paper title: “I dimessi della Compagnia di Gesù nel Vicereame del Perù”

#### **ACADEMIC MEMBERSHIPS:**

**Socia simpatizzante** | Consulta Universitaria per la Storia del Cristianesimo e delle Chiese (Cusce) (2024-2025)

**Socia** | Renaissance Society of America (2024-25)

**Socia** | Canadian Association of Italian Studies (2024-25)

**Socia** | SISAM – Società Italiana Storia Ambientale (2022-23)

**Socia** | AIPH – Associazione Italiana Public History (2022-23)

**Partecipante** | Gruppo di ricerca «Chiesa cattolica e modelli di santità. Il martirio tra tardo medioevo e età contemporanea», Università degli Studi di Padova. URL: <<https://spgi.unipd.it/chiesa-cattolica-e-modelli-di-santita%C3%A0-il-martirio-tra-tardo-medioevo-ed-et%C3%A0-contemporanea>>

**Editorial Member** | Digital Indipetae Database, Boston College (2020 ad oggi) URL: <<https://indipetae.bc.edu/board>>

**Editorial Member** | Jesuit Online Bibliography, Boston College (2020 ad oggi) URL: <<https://jesuitonlinebibliography.bc.edu/about>>

**Partecipante** | Gruppo di ricerca «L'eresia della preghiera. Utopie popolari e esperienze religiose negate tra Lombardia e Veneto nel Sei-Settecento». Università di Padova.

**Partecipante** | Gruppo di ricerca «Vocazioni illustri: il problema della "vocazione" nella Compagnia di Gesù e negli Ordini religiosi di età moderna». Università di Padova.

### **INCARICHI PROFESSIONALI NON ACCADEMICI:**

Gennaio 2023- Giugno 2023

**Insegnante (Discipline letterarie negli Istituti di Istruzione secondaria di II grado)** | IIS “Antonio Guastaferro” – San Benedetto del Tronto

Settembre 2022- in corso:

**“Digital Indipetae Database” Project Assistant**

Institute for Advanced Jesuit Studies, Boston College.

Ottobre 2022-Dicembre 2022

**Insegnante (Italiano, Storia e Geografia nella Scuola secondaria di I grado)** | ISC “G. Cestoni” – Montegiorgio

Febbraio 2021

**Lavoro occasionale di Editing di un volume in corso di pubblicazione sulle Indipetae e la storia della Compagnia di Gesù.** | Università degli Studi di Napoli “L'Orientale”.

Gennaio 2020 – Giugno 2020

**Insegnante (Italiano, Storia e Geografia nella Scuola secondaria di I grado)** | Scuola Media Marconi – Porto Sant'Elpidio

Ottobre 2019 – Dicembre 2019

**Insegnante (Italiano, Storia e Geografia nella Scuola secondaria di I grado)** | Scuola Media “Fracassetti” – Fermo

2018-2020

**Event Project Manager** | Sangit Srl, Fermo, Italy

2013

**Project Assistant** | SDA Bocconi - Quality, Accreditation and Benchmarking Office, Milano (MI), Italy

2012

**Ufficio Stampa** (INTERNSHIP) | Department of Culture of the Province of Milan - Spazio Oberdan, Milan (MI)

**Bibliotecaria** (INTERNSHIP) | Catholic University of the Sacred Heart- Milan, Italy

**LINGUE CONOSCIUTE:**

Italiano – MADRELINGUA

Latino – LIVELLO MEDIO

Spagnolo – LIVELLO MEDIO

Inglese – LIVELLO ELEVATO

Dichiaro di:

- essere consapevole delle conseguenze derivanti da dichiarazioni mendaci, previste dal D.P.R. 28/12/2000 n. 445 e s.m.i., e che le informazioni riportate nel presente curriculum corrispondono a verità;

- essere informato/a, ai sensi e per gli effetti di cui al Regolamento UE 2016/679, che i dati personali contenuti nel presente curriculum saranno trattati dall'Università degli Studi di Foggia per adempiere agli obblighi di pubblicazione ai fini di trasparenza previsti dalla normativa vigente.